

ចុះឈ្មោះចូល

នៅគ្រប់ទីកន្លែង

ឱ្យបានគ្រប់ពេល

ផែនការ COVIDSAFE របស់អ្នក

1. តើអ្នកមានផែនការសុវត្ថិភាព COVIDSafe ទេ?

រាល់អាជីវកម្មដែលប្រតិបត្តិការនៅនឹងកន្លែង ត្រូវតែមានផែនការសុវត្ថិភាព COVIDSafe។ មន្ត្រីសុវត្ថិភាពការងារ WorkSafe និងមន្ត្រីដែលមានសិទ្ធិអនុញ្ញាត កំពុងធ្វើការត្រួតពិនិត្យការព្រមានជាមុននៅទូទាំងរដ្ឋវិចចូរឡើ។

2. តើអ្នកដឹងពីការកំណត់សុវត្ថិភាព COVIDSafe សម្រាប់វិស័យអាជីវកម្មរបស់អ្នកទេ?

ការណែនាំលើវិស័យនីមួយៗមាននៅគេហទំព័រ coronavirus.vic.gov.au/guidance-sectors។ ទំព័រណែនាំវិស័យនីមួយៗរួមមានដំបូន្មាន និងចម្លើយចំពោះសំណួរដែលគេសួរញឹកញាប់។

3. តើអ្នកបានធ្វើអ្វីខ្លះដើម្បីធ្វើឱ្យអាជីវកម្មរបស់អ្នកមានសុវត្ថិភាព COVIDSafe?

សកម្មភាពទាំងនេះអាចរួមបញ្ចូលទាំង ការផ្តល់ឱ្យអ្នកធ្វើការនូវឧបករណ៍ការពារផ្ទាល់ខ្លួនដូចជាម៉ាស់មុខ ការលើកទឹកចិត្តឱ្យអ្នកមនុស្សរាល់រូបដែលចូលមកអគារអាជីវកម្មរបស់អ្នកចុះឈ្មោះចូល ការដាក់ធ្វើឱ្យមានទឹកថ្នាំអនាម័យសម្អាតដៃ និងការម្លាប់មេរោគនៅលើផ្ទៃដែលប៉ះញឹកញាប់។

4. តើអ្នកណាជាអ្នកទទួលខុសត្រូវចំពោះការធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពផែនការសុវត្ថិភាព COVIDSafe របស់អ្នក?

ផែនការសុវត្ថិភាព COVIDSafe របស់អ្នកគួរតែបានពិនិត្យឡើងវិញ និងធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពជាញឹកញាប់ ដើម្បីជួយអ្នកឱ្យអនុលោមតាមការរឹតបន្តឹងថ្មីណាមួយ ហើយបំពេញតាមលក្ខខណ្ឌតម្រូវនានាសម្រាប់អ្នកធ្វើការ អ្នកម៉ៅការ និងអតិថិជនរបស់អ្នក។

5. តើអ្នកធ្វើការរបស់អ្នកដឹងពីផែនការសុវត្ថិភាព COVIDSafe របស់អ្នកទេ?

ជាការសំខាន់ដែលអ្នកធ្វើការរបស់អ្នកត្រូវដឹងអំពីផែនការសុវត្ថិភាព COVIDSafe របស់អ្នក និងសកម្មភាពនានាដែលអ្នកបានអនុវត្ត។ វានឹងជួយពួកគេឱ្យយល់ដឹងពីសារៈសំខាន់ចំពោះអាជីវកម្មរបស់អ្នកក្នុងការរក្សាសុវត្ថិភាព និងសារៈសំខាន់នៃការស្នាក់នៅផ្ទះប្រសិនបើពួកគេឈឺ។ រោគសញ្ញា COVID-19 រួមមានគ្រុនក្តៅ ញាក់ ក្អក ឈឺបំពង់ក ដង្ហើមខ្លី ហៀរសំបោរ ឬបាត់បង់ការស្រដក់។

6. តើអ្នកមានកូដ QR របស់អ្នកទេ?

អាជីវកម្មទាំងអស់ត្រូវប្រើសេវាកម្ម QR Code របស់រដ្ឋាភិបាលវិចចូរឡើ (ដោយមានការលើកលែងមានកំណត់) ហើយធានាថាអតិថិជននិងបុគ្គលិកចុះឈ្មោះចូលនៅគ្រប់ទីកន្លែង គ្រប់ពេលវេលា - ដោយមិនគិតពីរយៈពេលដែលពួកគេនៅក្នុងអគារឡើយ។ សេវាកម្មនេះគឺឥតគិតថ្លៃ ងាយស្រួលប្រើ និងជួយបញ្ឈប់ការរីករាលដាលនៃ COVID-19។ ដើម្បីចុះឈ្មោះ សូមចូលទៅកាន់គេហទំព័រ coronavirus.vic.gov.au/QRcode។

7. តើអ្នកចង់បានសញ្ញាប្រកាស និងផ្ទាំងរូបភាពបន្ថែមដើម្បីជួយអតិថិជនបំពេញកិច្ចការត្រឹមត្រូវទេ?

សញ្ញាប្រកាស ផ្ទាំងរូបភាព និងស្លាកបិទសម្រាប់អាជីវកម្មរបស់អ្នកអាចរកបាននៅគេហទំព័រ coronavirus.vic.gov.au/signs-posters-and-templates

8. តើអ្នកត្រូវការព័ត៌មានជាភាសាផ្សេងទៀតទេ?

ព័ត៌មានសម្រាប់អាជីវកម្មទាក់ទងនឹងការរៀបចំផែនការសុវត្ថិភាព COVIDSafe អាចរកបានជាភាសាមួយចំនួនតាមរយៈបណ្តាញទូរសព្ទទាន់ហេតុការណ៍អាជីវកម្មរដ្ឋវិចចូរឡើ លេខ 13 22 15 និងនៅគេហទំព័រ coronavirus.vic.gov.au/translated-information-about-coronavirus-covid-19។

កក់ទុកការចាក់វ៉ាក់សាំង COVID-19 របស់អ្នកនៅគេហទំព័រ www.coronavirus.vic.gov.au/vaccine



នេះគឺជាវិធីដែលអ្នកនឹងការពារអ្នកធ្វើការ និងអតិថិជនរបស់អ្នកឱ្យមានសុវត្ថិភាព។

ឈ្មោះអាជីវកម្ម:	
អាសយដ្ឋាន:	
ផែនការបានបញ្ចប់ដោយ:	ឋានៈការងារ:
កាលបរិច្ឆេទពិនិត្យឡើងវិញ:	ការពិនិត្យឡើងវិញនៅពេលបន្ទាប់ទៀត:

អនុវត្តការរក្សាគម្លាតរាងកាយ

លក្ខខណ្ឌតម្រូវ និងការណែនាំនានា	សកម្មភាព
អ្នកត្រូវតែអនុលោមតាមដងស៊ីតេកំណត់ដែលពាក់ព័ន្ធ។ សូមពិនិត្យមើលគោលការណ៍ណែនាំតាមវិស័យរបស់អ្នក ដើម្បីដឹងពីមនុស្សចំនួនប៉ុន្មាននាក់ដែលអាចមានសុវត្ថិភាពនៅក្នុងតំបន់នីមួយៗ។ ឧទាហរណ៍ ប្រសិនបើអ្នកមានហាងទំហំ 30 ម៉ែត្រការ៉េ មនុស្ស 15 នាក់អាចនៅទីនោះបានក្រោមវិធានពីរម៉ែត្រការ៉េ។	តើអ្វីជាកម្រិតដងស៊ីតេកំណត់សម្រាប់វិស័យរបស់អ្នក? តើអ្នកកំពុងធ្វើអ្វីខ្លះដើម្បីអនុលោមតាមដងស៊ីតេកំណត់? តើអ្នកបានដាក់សញ្ញាប្រកាសនៅតាមច្រកចូលទេ? តើអ្នកណាទទួលខុសត្រូវក្នុងការធានាថា អ្នកមិនធ្វើឱ្យលើសពីដងស៊ីតេកំណត់របស់អ្នក?
នៅទីណាដែលអាចធ្វើទៅបាន សូមដាក់គោលដៅឱ្យអ្នកធ្វើការ និងភ្ញៀវរក្សាគម្លាត 1.5 ម៉ែត្រពីគ្នា។	តើអ្នកត្រូវការកាត់បន្ថយការប្រមូលផ្តុំកកកុញនៅពេលមនុស្សចូលមក ដើរឆ្លងកាត់ និងចាកចេញពីកន្លែងធ្វើការទេ? តើអ្នកកំពុងប្រើសញ្ញាសម្គាល់លើកម្រាល ឬស្លាកបិកដើម្បីលើកទឹកចិត្តមនុស្សឱ្យរក្សាគម្លាត 1.5 ម៉ែត្រពីគ្នាទេ?
អ្នកគួរតែផ្តល់ការបណ្តុះបណ្តាលដល់អ្នកធ្វើការ អំពីការរក្សាគម្លាតរាងកាយ។ ការបណ្តុះបណ្តាលនេះគួរតែរួមបញ្ចូលនូវការយល់ដឹងអំពីការកំណត់សុវត្ថិភាព COVIDSafe នាពេលបច្ចុប្បន្ន។ នេះអាចរកបាននៅតាមគេហទំព័រ coronavirus.vic.gov.au	តើអ្នកបានធ្វើអ្វីខ្លះដើម្បីឱ្យប្រាកដថា អ្នកធ្វើការរបស់អ្នកយល់ដឹងពីសារៈសំខាន់នៃការរក្សាគម្លាតរាងកាយ?

ពាក់ម៉ាស់មុខ

លក្ខខណ្ឌតម្រូវ និងការណែនាំនានា	សកម្មភាព
អ្នក ត្រូវតែធានាថាអ្នកធ្វើការទាំងអស់ ប្រកាន់ខ្ជាប់នូវលក្ខខណ្ឌតម្រូវនៃការពាក់ម៉ាស់មុខ ដូចបានគូសបញ្ជាក់នៅគេហទំព័រ coronavirus.vic.gov.au/face-masks លក្ខខណ្ឌតម្រូវនានាអាចផ្លាស់ប្តូរទៅតាមពេលវេលា។	តើអ្នកធ្វើការរបស់អ្នក យល់ដឹងពីលក្ខខណ្ឌតម្រូវក្នុងការពាក់ម៉ាស់មុខសម្រាប់វិស័យរបស់អ្នកទេ? តើអ្នកផ្តល់ពាក់ម៉ាស់មុខឱ្យអ្នកធ្វើការរបស់អ្នកទេ?

<p>អ្នកគួរតែផ្តល់ការបណ្តុះបណ្តាល និងព័ត៌មានអំពីរបៀបពាក់ ប្រើប្រាស់ និងបោះចោលឧបករណ៍ការពារផ្ទាល់ខ្លួន (PPE) ឱ្យបានត្រឹមត្រូវ។</p> <p>អ្នកគួរតែជូនដំណឹងដល់អ្នកធ្វើការថា ម៉ាស់មុខដែលអាចប្រើឡើងវិញបាន គួរតែបានលាងសម្អាតជារៀងរាល់ថ្ងៃ បន្ទាប់ពីប្រើរួច។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ ប្រសិនបើក្នុងអំឡុងពេលថ្ងៃ ម៉ាស់មុខអាចមើលឃើញកខ្វក់ ឬស៊ើម វាចាំបាច់ត្រូវដាក់ជំនួសម៉ាស់មុខស្អាតម្តងៗ។</p>	<p>តើអ្នកណាទទួលខុសត្រូវក្នុងការធ្វើឱ្យប្រាកដថា អ្នកធ្វើការរបស់អ្នកយល់ដឹងពីរបៀបប្រើប្រាស់ PPE?</p>
--	---

អនុវត្តអនាម័យ

លក្ខខណ្ឌតម្រូវ និងការណែនាំនានា	សកម្មភាព
<p>អ្នក ត្រូវតែ ព្យាយាមសម្អាត និងសម្លាប់មេរោគនៅកន្លែងដែលប្រើប្រាស់រួមគ្នា ឱ្យបានញឹកញាប់។ នេះរួមមានផ្ទៃដែលប៉ះពាល់ញឹកញាប់ ដូចជាដៃទ្វារ និងទូរសព្ទ។</p> <p>អ្នកគួរតែ៖</p> <ul style="list-style-type: none"> • សម្អាតផ្ទៃដែលប៉ះពាល់ញឹកញាប់ ជាមួយផលិតផលលាងសម្អាតសមស្រប • សម្អាតនៅចន្លោះវេនការងារនានា។ 	<p>តើអ្នកសម្អាត និងសម្លាប់មេរោគលើផ្ទៃដែលប៉ះពាល់ញឹកញាប់ ពីរដងក្នុងមួយថ្ងៃ រួមទាំងដៃទ្វារ កុទ្ធនូលភ្លៀវ និងបង្កាន់នៃទេ?</p> <p>តើអ្នកណាទទួលខុសត្រូវក្នុងការសម្អាតនៅចន្លោះវេនការងារនានា?</p>
<p>អ្នកគួរតែតាំងបង្ហាញកំណត់ហេតុក្នុងការសម្អាតនៅតាមកន្លែងដែលប្រើប្រាស់រួមគ្នា។</p>	<p>តើអ្នករក្សាទុកកំណត់ហេតុក្នុងការសម្អាតរបស់អ្នកនៅឯណា?</p>
<p>អ្នកគួរតែឱ្យមានសាប៊ូ និង ទឹកថ្នាំអនាម័យសម្អាតដែលសម្រាប់អ្នកធ្វើការទាំងអស់ ហើយលើកទឹកចិត្តឱ្យមានការលាងដៃជាប្រចាំ។</p>	<p>តើអ្នកមានសាប៊ូ និងទឹកនៅគ្រប់កន្លែងលាងសម្អាតទេ?</p> <p>តើអតិថិជន អ្នកដឹកជញ្ជូន អ្នកម៉ៅការ និងបុគ្គលិកទាំងអស់ អាចចូលប្រើប្រាស់ទឹកថ្នាំអនាម័យសម្អាតដៃ នៅពេលពួកគេមកដល់បានទេ?</p>

រក្សាកំណត់ត្រា និងចាត់វិធានការឱ្យបានឆាប់រហ័ស ប្រសិនបើអ្នកធ្វើការលឿ

លក្ខខណ្ឌតម្រូវ និងការណែនាំនានា	សកម្មភាព
<p>ប្រសិនបើអ្នកធ្វើការរបស់អ្នកលឿ អ្នក ត្រូវតែកាំទ្រ អ្នកធ្វើការដើម្បីទៅធ្វើតេស្ត និងស្នាក់នៅផ្ទះ បើទោះបីជាពួកគេមានរោគសញ្ញាស្រាលក៏ដោយ។</p>	<p>តើអ្នកដឹងពីរោគសញ្ញា COVID-19 ទេ?</p> <p>ប្រសិនបើអ្នកធ្វើការម្នាក់មានរោគសញ្ញា តើពួកគេដឹងថាពួកគេគួរតែស្នាក់នៅផ្ទះ ហើយទៅធ្វើតេស្តទេ?</p>
<p>អ្នក ត្រូវតែ បង្កើតផែនការអាជីវកម្មសម្រាប់គ្រាអាសន្ន មួយ ដើម្បីគ្រប់គ្រងការផ្ទុះឡើងនៃជំងឺណាមួយ។ នេះរួមមាន៖</p> <ul style="list-style-type: none"> • ផែនការឆ្លើយតបចំពោះអ្នកធ្វើការម្នាក់ ដែលត្រូវបានជូនដំណឹងថាពួកគេមានករណីវិជ្ជមាន ឬជាអ្នកមានទំនាក់ទំនងជិតស្និទ្ធនៅកន្លែងធ្វើការ។ • ផែនការសម្អាតកន្លែងធ្វើការ (ឬផ្នែកខ្លះ) ក្នុងករណីកើតមានករណីវិជ្ជមាន។ • ផែនការដើម្បីទាក់ទងមកក្រសួងសុខាភិបាល និង WorkSafe Victoria តាមទូរសព្ទលេខ 13 23 60 ប្រសិនបើអ្នកមានមនុស្សកើតមាន COVID-19 នៅកន្លែងធ្វើការរបស់អ្នក។ • ផែនការក្នុងករណីដែលអ្នកត្រូវបានណែនាំឱ្យបិទដោយក្រសួងសុខាភិបាល។ • ផែនការដើម្បីបើកកន្លែងធ្វើការរបស់អ្នកឡើងវិញ បន្ទាប់ពីមានការយល់ព្រមពីក្រសួងសុខាភិបាល។ 	<p>តើអ្នកកត់ត្រាបុគ្គលិក និងអ្នកម៉ៅការទាំងអស់នៅនឹងកន្លែងដោយបែបណា?</p> <p>តើអ្នកនឹងទាក់ទងមកបុគ្គលិក និងអ្នកផ្គត់ផ្គង់របស់អ្នកឱ្យបានឆាប់រហ័សដោយវិធីណា ប្រសិនបើពួកគេត្រូវការធ្វើចត្តាឡីស័ក និងធ្វើតេស្ត?</p> <p>តើអ្នកណានឹងទូរសព្ទទៅក្រសួងសុខាភិបាល និង WorkSafe ប្រសិនបើអ្នកមានករណីវិជ្ជមាន នៅកន្លែងធ្វើការ?</p>

<p>គ្រប់អាជីវកម្មទាំងអស់ត្រូវតែប្រើសេវាកម្ម QR Code របស់រដ្ឋាភិបាលវិចិត្រ (ដោយមានករណីលើកលែងមានកំណត់) តាមរយៈកម្មវិធី Service Victoria app។</p> <p>ប្រសិនបើភ្ញៀវមិនអាចចុះឈ្មោះចូលដោយខ្លួនឯងបានទេ សេវាកម្មចុះឈ្មោះចូល Service Victoria Kiosk អនុញ្ញាតឱ្យទិញនិងអាជីវកម្មនានាប្រើប្រាស់ទូរស័ព្ទដៃស្អាត លើកម្រិត ឬកុំព្យូទ័រផ្ទាល់ខ្លួនដើម្បី ចុះឈ្មោះភ្ញៀវចូល វាតតកិតថ្ងៃ រហ័ស និងងាយស្រួលប្រើ។</p>	<p>ចុះឈ្មោះសម្រាប់សេវាកម្ម QR Code របស់រដ្ឋាភិបាលវិចិត្រនៅគេហទំព័រ coronavirus.vic.gov.au/register-to-use-vic-gov-qr-code-service</p> <p>ប្រសិនបើមានការផ្ទុះឡើងនៃជំងឺ ការនេះនឹងអនុញ្ញាតឱ្យមានការតាមដានទំនាក់ទំនងយ៉ាងឆាប់រហ័ស និងមានប្រសិទ្ធភាព ដើម្បីបញ្ឈប់ការឆ្លងរាលដាលនៃមេរោគ។</p> <p>ត្រូវប្រាកដថាបុគ្គលិក អ្នកម៉ៅការ អតិថិជន និងភ្ញៀវចុះឈ្មោះចូល។</p>
--	--

ជៀសវាងអន្តរកម្មនៅក្នុងកន្លែងបិទជិត

លក្ខខណ្ឌតម្រូវ និងការណែនាំនានា	សកម្មភាព
<p>អ្នកគួរតែកាត់បន្ថយចំនួនពេលវេលា ដែលអ្នកធ្វើការចំណាយពេលនៅកន្លែងបិទជិត។ អ្នកអាចធ្វើដូចនេះបានដោយ៖</p> <ul style="list-style-type: none"> • អនុញ្ញាតឱ្យធ្វើការនៅក្នុងបរិវេណក្រៅអគារ។ • ផ្លាស់ប្តូរសកម្មភាពនៅខាងក្រៅឱ្យបានច្រើន តាមដែលអាចធ្វើទៅបាន រួមទាំងការបម្រើអតិថិជន ការប្រជុំ បន្ទប់អាហារ ពេលវេលាថ្ងៃត្រង់ និងបន្ទប់មានទូរចាក់សោ។ • បង្កើនលំហូរខ្យល់ដោយបើកបង្អួច និងទ្វារ។ • បង្កើនប្រសិទ្ធភាពលំហូរខ្យល់ល្អ នៅក្នុងប្រព័ន្ធជាស៊ីនត្រង់។ 	<p>តើអ្នកអាចបើកទ្វារ ឬបង្អួច ឬផ្លាស់ប្តូរសកម្មភាពនៅខាងក្រៅអគារបានទេ?</p>

ក្រុមកម្លាំងពលកម្ម

លក្ខខណ្ឌតម្រូវ និងការណែនាំនានា	សកម្មភាព
<p>ពិចារណាដាក់វេនក្រុមអ្នកធ្វើការនៅតាមវេនដូចគ្នា នៅកន្លែងធ្វើការតែមួយ។ សូមព្យាយាមដើម្បីជៀសវាងការត្រួតគ្នានៃអ្នកធ្វើការ ក្នុងអំឡុងពេលផ្លាស់ប្តូរវេនកន្លែងណាដែលអាចអនុវត្តបាន។</p>	<p>តើអ្នករក្សាអ្នកធ្វើការជាក្រុម កាត់បន្ថយចំនួនមនុស្សដែលពួកគេទាក់ទងជាមួយទេ?</p> <p>ប្រសិនបើមានការផ្ទុះឡើងនៃជំងឺ តើអ្នកអាចបញ្ឈប់ការឆ្លងរាលដាលនៅក្រុមរបស់អ្នកយ៉ាងដូចម្តេច?</p> <p>តើក្រុមនានាត្រូវបានចាត់តាំងតាមថ្ងៃខុសគ្នាទេ?</p>

ឯកសារនេះគឺជាការណែនាំដើម្បីជួយដល់អាជីវកម្មខ្នាតតូចនានានៅក្នុងការបង្កើតផែនការសុវត្ថិភាព COVIDSafe។ សូមប្រាកដថាអ្នកពិនិត្យមើលលក្ខខណ្ឌតម្រូវក្រោយបំផុតសម្រាប់ឧស្សាហកម្មរបស់អ្នក នៅគេហទំព័រ CORONAVIRUS.vic.gov.au

យោងតាមគោលការណ៍ឯកជនភាពរបស់យើង រាល់ព័ត៌មានដែលអ្នកបានផ្តល់នឹងត្រូវរក្សាជាការសម្ងាត់ ហើយសម្រាប់តែគោលបំណងដែលបានបញ្ជាក់ប៉ុណ្ណោះ។

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីគោលការណ៍ឯកជនភាពរបស់យើង សូមអ៊ីម៉ែលទៅ icc@ecodev.vic.gov.au ឬទូរស័ព្ទបណ្តាញទូរស័ព្ទនាវាហេតុការណ៍អាជីវកម្មវិចិត្រ តាមលេខ 13 22 15។

ចុះឈ្មោះចូល

នៅគ្រប់ទីកន្លែង

ឱ្យបានគ្រប់ពេល

សម្រាប់ជំនួយជាមួយនឹងផែនការសុវត្ថិភាព COVIDSafe របស់អ្នក សូមចូលមើលគេហទំព័រ CORONAVIRUS.vic.gov.au ឬ ទូរស័ព្ទបណ្តាញទូរស័ព្ទនាវាហេតុការណ៍អាជីវកម្មវិចិត្រ តាមលេខ **13 22 15**។ មានអ្នកបកប្រែ។

